



#395

# SOA

**I N F O**

MAGAZINE MUNICIPAL / NOV-DÉC 2020

VILLE DE SAINT-OUEN L'AUMÔNE

VILLE - S O A . F R

## RECONFINEMENT,

## RÉUSSIR COLLECTIVEMENT !



**9** **ACTUS**  
Le coup de pouce de la Ville  
pour la taxe foncière

**10-11** **DÉCRYPTAGE**  
Choisissez le nom de la  
nouvelle salle omnisports !

**16** **SPORT**  
Nouveauté : ouverture  
d'un club d'escrime



# OPTIQUE DE L'HORLOGE

— OPTICIEN - VISAGISTE —

**BÉNÉFICIEZ DE 30%  
DE REMISE EN MAGASIN**  
SUR PRÉSENTATION DU MAGAZINE

**RETROUVEZ VOS OPTICIENS  
DANS VOS BOUTIQUES  
OPTIQUE DE L'HORLOGE**

Centre commercial E.LECLERC  
27-31 Rue d'Epluches,  
95310 Saint-Ouen-l'Aumône

 En face des caisses

**NOUVEAU** MAINTENANT,  
NOUS POUVONS  
AUSSI VENIR  
À VOUS !  
CONTACTEZ-NOUS  
06 21 13 73 90

[WWW.OPTIQUEDELHORLOGE.FR](http://WWW.OPTIQUEDELHORLOGE.FR)

Découvrez nos 3 boutiques : Centre commercial E.LECLERC, 27-31 Rue d'Epluches 95310 Saint-Ouen-l'Aumône | 18 Rue de l'Abondance 95800 Cergy | 71 Av. des Grésillons 92230 Gennevilliers | SARL OPTIQUE DE L'HORLOGE, RCS Pontoise B 351 853 220 - 18 Rue de l'Abondance 95800 Cergy - Capital social 17 622 000 € - Réalisé avec précision par Val d'Oise Communication



PRÉVOYANCE | POUR SOULAGER VOS PROCHES

DU 01/03/20 AU 01/03/21

Pour toute souscription  
d'un CONTRAT OBSÈQUES

un **ABONNEMENT**  
magazine OFFERT\*  
parmi plus de  
120 titres



Offre valable pour la souscription d'un contrat obsèques entre le 01 mars 2020 et le 01 mars 2021.  
Visuels non contractuels. Voir conditions en magasin. Offre limitée à 2 coffrets par famille.



Permanence  
**DÉCÈS**  
24/24h

**Pompes Funèbres PHOENIX**  
95310 SAINT-OUEN-L'AUMONE  
32 rue du Général Leclerc  
Tél. 01 34 42 68 28  
[pt.phoenix95@gmail.com](mailto:pt.phoenix95@gmail.com)



**CHARPENTE • COUVERTURE • ISOLATION  
DEMOUSSAGE DE TOIT • POSE DE VELUX**

**ZA SAINT-LEU-LA-FORÊT  
LE PLESSIS BOUCHARD  
TÉL : 06 11 45 24 70**



## 6-7. EN IMAGES

### ACTUALITÉS

8. La commune à l'heure du reconfinement !

9. Rénovation énergétique : le coup de pouce de la Ville sur la taxe foncière

### DÉCRYPTAGE

10-11. Nouvelle salle omnisports : un sondage en ligne pour choisir son futur nom

### ÉCONOMIE

12. Le jardin de Maubuisson : une cuisine authentique

### GÉNÉRATIONS

13. Liesse : les élèves ont planché sur la dictée de l'association ELA.

### PORTRAIT

14-15. Didier Delcroix : un homme de théâtre

### SPORT

16. Un club d'escrime à l'avenir prometteur ouvre ses portes.

### CULTURE

17. Venez récupérer vos livres grâce au service de drive de la médiathèque Stendhal

### DANS MA VILLE

18. Les collégiens de Pagnol tournent un film dans la commune

### 19. INFOS PRATIQUES

# Édito



L'assassinat de Samuel Paty, professeur d'histoire-géographie, a profondément choqué notre pays. Nos pensées vont à sa famille, à ses proches et aux membres de la communauté éducative qui portent quotidiennement les valeurs de la République. Nous pensons aussi aux victimes de l'attentat récent de Nice ainsi qu'à l'ensemble des victimes du terrorisme islamiste qui frappe indifféremment nos concitoyens de toutes origines, opinions ou pratiques religieuses. À la lumière de ces actes meurtriers, les valeurs de liberté, d'égalité, de

fraternité et de laïcité prennent tout leur sens pour que nous puissions continuer à faire société, ensemble.

## « Reconfinement : la municipalité à vos côtés »

Face à la gravité de la situation épidémique du covid-19, un nouveau confinement est en cours. Dans ce contexte, nous exprimons notre reconnaissance

à l'égard du personnel soignant, dont la mobilisation et le dévouement restent exemplaires. Nous exprimons également notre soutien à ceux d'entre vous touchés d'une manière plus personnelle ou professionnelle.

La municipalité est à vos côtés. Les services municipaux sont pleinement mobilisés et continuent à fonctionner avec un professionnalisme et un investissement que je souhaite saluer. Les aides à domicile et le service de livraison de repas poursuivent leur action auprès des personnes les plus fragiles. Les centres de loisirs continuent à accueillir les petits Saint-Ouennais, le protocole sanitaire des écoles a été renforcé en partenariat avec l'Éducation Nationale avec notamment, des procédures de désinfection appuyées et une limitation du brassage des élèves. Suite à l'obligation du port du masque pour les élèves d'élémentaire, la Ville a offert 2 masques en tissu réutilisables à chaque enfant concerné.

Parce que l'accès à la culture est essentiel, la médiathèque s'adapte et propose un service de prêt en drive, ainsi que des interventions auprès des enfants dans les centres de loisirs dans le strict respect du protocole sanitaire. Et pour aider à la réussite de tous nos jeunes, à ce jour l'ensemble des activités d'accompagnement scolaire se poursuivent.

Enfin, la Ville accompagne les initiatives de nos commerçants. Vous trouverez sur le site internet de la ville la liste des commerçants et restaurateurs saint-ouennais proposant ventes à emporter ou livraisons à domicile. Nous travaillons aussi avec la communauté d'agglomération au déploiement d'une plateforme de « click&collect » qui leur sera mise à disposition.

Prenez soin de vous et de vos proches.

TOUTE L'ACTUALITÉ DE VOTRE VILLE SUR [VILLE-SOA.FR](http://VILLE-SOA.FR)



NOVEMBRE-DÉCEMBRE 2020 // Directeur de la publication : Laurent Linquette // Directeur de la rédaction : Nicolas Moutier // Rédaction, photos : N. Moutier, J. Cocher, iStock // Création graphique et exécution : Cithea.com // Impression : Groupe Morault // Distribution : Privilèges et Communication // Tirage : 11 350 exemplaires, dépôt légal à parution. Contact : Service communication - Hôtel de ville 2 place Pierre Mendès-France. Tél. : 01 34 21 25 00 - mail : [courrier@ville-soa.fr](mailto:courrier@ville-soa.fr)



CITEO

# Hommage à Samuel PATY

Lors de la cérémonie consacrée à Samuel Paty, dans la cour de la Sorbonne, mercredi 21 octobre, le président de la République, Emmanuel Macron, a prononcé un discours en son hommage, que nous publions.



avait décidé d'apprendre à ses élèves à devenir citoyens.

Apprendre les devoirs pour les remplir. Apprendre les libertés pour les exercer. Ce soir, je veux vous parler de Samuel Paty.

Samuel Paty aimait les livres, le savoir, plus que tout. Son appartement était une bibliothèque. Ses plus beaux cadeaux, des livres pour apprendre. Il aimait les livres pour transmettre, à ses élèves comme à ses proches, la passion de la connaissance, le goût de la liberté. Après avoir étudié l'histoire à Lyon et avoir envisagé de devenir chercheur, il avait emprunté la voie tracée par vous, ses parents, instituteur et directeur d'école à Moulins, en devenant « chercheur en pédagogie » comme il aimait à se définir, en devenant professeur. Aussi ne pouvait-on trouver meilleur endroit que la Sorbonne, notre lieu de savoir universel

« Ce soir, je n'aurai pas de mots pour évoquer la lutte contre l'islamisme politique, radical, qui mène jusqu'au terrorisme. Les mots, je les ai eus. Le mal, je l'ai nommé. Les actions, nous les avons décidées, nous les avons durcies, nous les mènerons jusqu'au bout.

Ce soir, je ne parlerai pas du cortège de terroristes, de leurs complices et de tous les lâches qui ont commis et rendu possible cet attentat. Je ne parlerai pas de ceux qui ont livré son nom aux barbares, ils ne le méritent pas. De noms, eux n'en ont même plus. Ce soir, je ne parlerai pas davantage de l'indispensable unité que toutes les Françaises et tous les Français ressentent. Elle est précieuse et oblige tous les responsables à s'exprimer avec justesse et à agir avec exigence. Non.

Ce soir, je veux parler de votre fils, je veux parler de votre frère, de votre oncle, de celui que vous avez aimé, de ton père. Ce soir, je veux parler de votre collègue, de votre professeur tombé parce qu'il avait fait le choix d'enseigner, assassiné parce qu'il

depuis plus de huit siècles, le lieu de l'humanisme, pour que la nation puisse lui rendre cet hommage.

Samuel Paty aimait passionnément enseigner et il le fit si bien dans plusieurs collèges et lycées jusqu'à celui de Conflans-Sainte-Honorine. Nous avons tous ancré dans nos cœurs, dans nos mémoires, le souvenir d'un professeur qui a changé le cours de notre existence. Vous savez, cet instituteur qui nous a appris à lire, à compter, à nous faire confiance. Cet enseignant qui ne nous a pas seulement appris un savoir, mais nous a ouvert un chemin par un livre, un regard, par sa considération.

Samuel Paty était de ceux-là, de ces professeurs que l'on n'oublie pas, de ces passionnés capables de passer des nuits à apprendre l'histoire des religions pour mieux comprendre ses élèves, leurs croyances. De ces humbles qui se remettaient mille fois en question, comme pour ce cours sur la liberté d'expression et la liberté de conscience qu'il préparait depuis juillet, encore l'été dernier, à Moulins, à vos côtés et des doutes

qu'il partageait par exigence, par délicatesse.

Samuel Paty incarnait au fond le professeur dont rêvait Jaurès dans cette lettre aux instituteurs qui vient d'être lue : « la fermeté unie à la tendresse ». Celui qui montre la grandeur de la pensée, enseigne le respect, donne à voir ce qu'est la civilisation. Celui qui s'était donné pour tâche de « faire des républicains ».

Alors, reviennent comme en écho les mots de Ferdinand Buisson : « Pour faire un républicain, écrivait-il, il faut prendre l'être humain si petit et si humble qu'il soit (...) et lui donner l'idée qu'il faut penser par lui-même, qu'il ne doit ni foi ni obéissance à personne, que c'est à lui de chercher la vérité et non pas à la recevoir toute faite d'un maître, d'un directeur, d'un chef, quel qu'il soit. » « Faire des républicains », c'était le combat de Samuel Paty.

Et si cette tâche, aujourd'hui, peut paraître titanesque, notamment là où la violence, l'intimidation, parfois la résignation prennent le dessus, elle est plus essentielle, plus actuelle, que jamais. Ici, en France, nous aimons notre nation, sa géographie, ses paysages et son histoire, sa culture et ses métamorphoses, son esprit et son cœur. Et nous voulons l'enseigner à tous nos enfants.

Ici, en France, nous aimons le projet tout à la fois terrien et universel que porte la République, son ordre et ses promesses. Chaque jour recommencer. Alors, oui, dans chaque école, dans chaque collège, dans chaque lycée, nous redonnerons aux professeurs le pouvoir de « faire des républicains », la place et l'autorité qui leur reviennent. Nous les formerons, les considérerons comme il se doit, nous les soutiendrons, nous les protégerons autant qu'il le faudra. Dans l'école comme hors de l'école, les pressions, l'abus d'ignorance et d'obéissance que certains voudraient instaurer n'ont pas leur place chez nous. « Je voudrais que ma vie et ma mort servent à quelque chose », avait-il dit un jour. Comme par prescience.

Alors, pourquoi Samuel fut-il tué ? Pourquoi ? Vendredi soir, j'ai d'abord cru à la folie aléatoire, à l'arbitraire absurde : une victime de plus du terrorisme gratuit. Après tout, il n'était pas la cible principale des islamistes, il ne faisait qu'enseigner. Il n'était pas l'ennemi de la religion dont ils se servent, il avait lu le Coran, il respectait ses élèves, quelles que soient leurs croyances, il s'intéressait à la civilisation musulmane.

Non, tout au contraire, Samuel Paty fut tué précisément pour tout cela. Parce qu'il incarnait la République qui renaît chaque jour dans les salles de classe, la liberté qui se transmet et se perpétue à l'école.

Samuel Paty fut tué parce que les islamistes veulent notre futur et qu'ils savent qu'avec des héros tranquilles tels que lui ils ne l'auront jamais. Eux séparent les fidèles, des mécréants. Samuel

Paty ne connaissait que des citoyens. Eux se repaissent de l'ignorance. Lui croyait dans le savoir. Eux cultivent la haine de l'autre. Lui voulait sans cesse en voir le visage, découvrir les richesses de l'altérité.

Samuel Paty fut la victime de la conspiration funeste de la bêtise, du mensonge, de l'amalgame, de la haine de l'autre, de la haine de ce que, profondément, existentiellement, nous sommes.

Samuel Paty est devenu vendredi le visage de la République, de notre volonté de briser les terroristes, de réduire les islamistes, de vivre comme une communauté de citoyens libres dans notre pays, le visage de notre détermination à comprendre, à apprendre, à continuer d'enseigner, à être libres, car nous continuerons, professeur.

Nous défendrons la liberté que vous enseigniez si bien et nous porterons haut la laïcité. Nous ne renoncerons pas aux caricatures, aux dessins, même si d'autres reculent. Nous offrirons toutes les chances que la République doit à toute sa jeunesse sans discrimination aucune.

Nous continuerons, professeur. Avec tous les instituteurs et professeurs de France, nous enseignerons l'histoire, ses gloires comme ses vicissitudes. Nous ferons découvrir la littérature, la musique, toutes les œuvres de l'âme et de l'esprit. Nous aimerons de toutes nos forces le débat, les arguments raisonnables, les persuasions aimables. Nous aimerons la science et ses controverses. Comme vous, nous cultiverons la tolérance. Comme vous, nous chercherons à comprendre, sans relâche, et à comprendre encore davantage cela qu'on voudrait éloigner de nous. Nous apprendrons l'humour, la distance. Nous rappellerons que nos libertés ne tiennent que par la fin de la haine et de la violence, par le respect de l'autre.

Nous continuerons, professeur. Et tout au long de leur vie, les centaines de jeunes gens que vous avez formés exerceront cet esprit critique que vous leur avez appris. Peut-être certains d'entre eux deviendront-ils enseignants à leur tour. Alors, ils formeront des jeunes citoyens. A leur tour, ils feront aimer la République. Ils feront comprendre notre nation, nos valeurs, notre Europe, dans une chaîne des temps qui ne s'arrêtera pas.

Nous continuerons, oui, ce combat pour la liberté et pour la raison dont vous êtes désormais le visage, parce que nous vous le devons, parce que nous nous le devons, parce qu'en France, professeur, les Lumières ne s'éteignent jamais.

Vive la République.

Vive la France. >>

# EN IMAGES

Les temps forts du mois dernier



**1** Le Théâtre Uvol a organisé le **vendredi 25 septembre dernier** sa soirée d'ouverture de saison. Représentée par le maire Laurent Linquette et la maire-adjointe déléguée à la culture, Ayda Hadizadeh, la municipalité était présente lors de ce temps fort de l'association.

**2** L'association Christo Rugby

a organisé le **samedi 26 septembre** une journée découverte autour du rugby adapté. Un beau moment de partage pour les amoureux de l'ovalie.

**3** Près d'une cinquantaine d'habitants sont venus chercher conseils et renseignements utiles auprès du Bus de l'initiative (emploi) stationné **mercredi**

**7 octobre** sur la place Pierre Mendès-France.

**4 à 6** À l'occasion de la Semaine Bleue, la ville de Saint-Ouen l'Aumône a proposé aux seniors entre **le 12 et le 16 octobre** des activités adaptées au contexte sanitaire actuel. Le programme de cet événement a été élaboré par le service

animation seniors et Laurence Marinier maire-adjointe déléguée à l'animation seniors.

**7** Ce bâtiment qui a notamment abrité le service logement ou la Police municipale a été détruit **les 15 et 16 octobre**. L'espace libéré permettra l'aménagement d'un nouveau parking arboré avec des

# EN IMAGES

Les temps forts du mois dernier



emplacements de recharge pour les véhicules électriques.

**8 à 12** Durant les vacances de la Toussaint, les enfants fréquentant les centres de loisirs ont pu profiter de nombreuses activités.

**13** À l'occasion d'une animation intitulée "Prenons soin de notre quartier de Chennevières", les

enfants fréquentant l'association Raphaëlle-Marie ont ramassé 15 kilos de déchets **le jeudi 22 octobre dernier.**

**14** Les enfants ont repris le chemin de l'école **le lundi 2 novembre.** Une rentrée des classes marquée par la minute de silence observée en hommage à Samuel Paty et le nouveau protocole sanitaire. Dans ce

contexte, la Ville a offert deux masques à l'ensemble des élèves scolarisés en élémentaire.

**15** Une collecte de sang était organisée à l'Hôtel de ville **le mercredi 4 novembre dernier.** Un grand merci à tous les donateurs, venus en nombre.

**16** L'opération de déminage programmée sur Liesse **le samedi**

**7 novembre** s'est parfaitement déroulée. Remerciements à tous les acteurs qui ont permis la réussite des opérations.

**17** La commémoration du 102<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice de 1918 s'est déroulée **le mercredi 11 novembre.** Une cérémonie qui s'est tenue en très petit comité et dans le respect des gestes barrières.

## La commune à l'heure du deuxième confinement



**Maintien des crèches et des écoles, port du masque obligatoire dès 6 ans, fermeture d'équipements... Tour d'horizon des mesures prises sur la commune dans le cadre de ce deuxième confinement.**



### • Services municipaux

L'Hôtel de ville et le Centre communal d'action sociale (CCAS) **restent ouverts au public aux horaires habituels** mais **uniquement sur rendez-vous**. Les équipes techniques restent mobilisées pour l'entretien et le nettoyage de la ville et des équipements municipaux. La Coordination locale pour l'emploi et la formation/Point information jeunesse (CLEF / PIJ) reste ouverte aux jours et horaires habituels.



### • Enfance

Les crèches, écoles, collèges et lycées restent ouverts avec un protocole sanitaire renforcé dont le port du masque obligatoire dès l'âge de 6 ans. Dans ce contexte, **la Ville a distribué deux masques réutilisables à chaque enfant scolarisé en élémentaire**. La prise en charge périscolaire (centres de loisirs avant et après l'école, accueil du mercredi, restauration scolaire) est également maintenue tout comme l'accompagnement aux devoirs (études dirigées, CLAS et PRE).



### • Seniors

Les services de portage de repas à domicile et du Va-et-vient pour les courses alimentaires sont maintenus (services sous réserve d'admission). **Les aides à domicile continuent d'intervenir au domicile des bénéficiaires avec des mesures de protection renforcées**. Toutes les activités pour les seniors ont été annulées (ateliers récréatifs, atelier généalogie, Saint-Ouen Potins, atelier mémoire du CCAS). Certaines activités vont néanmoins reprendre par voie dématérialisée.



### • Lieux de culte et cimetière

Les lieux de culte restent ouverts pour les cérémonies funéraires dans la limite de 30 personnes et pour les mariages avec un maximum de 6 personnes. **Le cimetière reste ouvert pendant le confinement**.



### • Autres équipements publics

Les parcs et jardins restent accessibles mais les regroupements y sont interdits. L'ensemble des autres équipements publics sont fermés au public : complexes sportifs et gymnases ; piscine des Béthunes ; citystade et aires de jeux ; centre culturel L'imprévu ; Maison des Loisirs ; Office Local d'Animation ; Maison de Quartier de Chennevières.



### STATIONNEMENT GRATUIT SUR LA VILLE DURANT CE CONFINEMENT.

Il n'y aura pas de verbalisations en zones bleues et dans les secteurs où le stationnement est habituellement payant (place Victor-Leveau, rue de l'Oise, places Carnot et Godet, rues du Général-Leclerc et Dampierre, avenue du Général-de-Gaulle).



**Nous vous invitons également à télécharger l'application TousAntiCovid qui permet de lutter tous ensemble contre l'épidémie :**  
[bonjour.tousanticovid.gouv.fr](https://bonjour.tousanticovid.gouv.fr)



ENVIRONNEMENT



**Forêt de Pierrelaye-Bessancourt : le projet avance**

Ce projet avait démarré le 25 novembre 2019, jour de la Sainte-Catherine, car la tradition dit que ce jour là "Tout bois prend racine".

Un an après, ce programme, qui vise à créer un poumon vert et durable et un espace de respiration entre la vallée de Montmorency et Cergy-Pontoise, se porte bien. Selon les dernières constatations de l'Office national des forêts (ONF), le taux de survie moyen – ou taux de reprise – des jeunes arbres plantés en 2019 est de 67 % selon les parcelles, leur exposition et le choix des essences.

Un taux satisfaisant, notamment lorsque l'on considère ces résultats sous l'angle du grave déficit hydrique observé en Île-de-France et ayant fortement impacté les boisements et reboisements forestiers. Pour rappel, d'ici à 2030, 1 million d'arbres seront plantés sur cette plaine de Pierrelaye-Bessancourt.



+ d'infos : [www.ville-soa.fr](http://www.ville-soa.fr)



INFORMATION



**Vos informations d'urbanisme devant l'Hôtel de ville**

Un nouveau panneau d'information a été installé devant l'Hôtel de ville le mercredi 4 novembre dernier. Ce dernier est destiné à **afficher l'ensemble des autorisations d'urbanisme délivrées par la commune ainsi que l'ensemble des dossiers en cours d'instruction.**

Jusqu'à présent, cet affichage réglementaire était consultable à l'intérieur de l'Hôtel de ville.

PROPRETÉ



**Rappel : nouveau dispositif de collecte des déchets**

Dès janvier prochain, un nouveau dispositif de collecte des déchets sera mis en œuvre pour les pavillons de la commune. En effet, **les sacs seront remplacés par des bacs roulants pour les ordures ménagères et les emballages / papiers.** À travers ce nouveau système, il s'agit d'optimiser la gestion des déchets tout en améliorant la propreté urbaine et en respectant les recommandations de la Caisse régionale d'assurance maladie (CRAM) sur les conditions de travail des ripeurs.

Plus d'infos : [www.cergy-pontoise.fr](http://www.cergy-pontoise.fr) > Déchets

**Collecte des déchets : le planning avancé**

En raison de l'évolution des mesures sanitaires, les prestataires de collecte de la Communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise mettent en place l'échelonnement des départs des équipes afin de limiter les interactions entre elles et donc le risque de contamination.

Depuis le 22 octobre, ces dispositions conduisent donc à **avancer une partie des collectes qui débutent désormais à 5h au lieu de 6h.**

ACTUALITÉ

**Rénovation énergétique : une aide de la Ville**



**A**u conseil municipal du 30 septembre, la municipalité a voté une délibération permettant aux propriétaires saint-ouennais d'être en partie exonérés de la taxe foncière lorsqu'ils réalisent des travaux d'économies d'énergie pour leur maison ou leur appartement. Le code général des impôts définit le cadre et les modalités d'application de ce dispositif dont la mise en œuvre est décidée et financée par la ville. Une exonération pouvant aller jusqu'à 50% de la part communale de la taxe sur une période de 5 ans est possible. L'exonération intervient l'année suivant le règlement du montant total de la dépense. En votant pour la mise en œuvre de ce dispositif, la Ville agit pour un habitat plus conforme aux enjeux de transition écologique et énergétique.

**Les travaux concernés**

**Les logements concernés doivent avoir été construits avant 1989 et avoir fait l'objet de dépenses d'équipement ouvrant droit au crédit d'impôt pour la transition énergétique supérieures à un certain montant :** soit 10 000 € par logement au cours de l'année précédant l'application de l'exonération ; soit 15 000 € par logement au cours des 3 années précédant l'application de l'exonération. À titre d'exemple, les travaux peuvent concerner l'acquisition de matériaux d'isolation thermique ou d'appareils de régulation de chauffage, des coûts de raccordement à un réseau de chaleur alimenté en majorité par des énergies renouvelables ou encore le coût d'équipements de récupération et de traitement des eaux pluviales.

**Comment bénéficier de cette exonération de la taxe foncière ?**

Pour en bénéficier, la démarche est simple : une fois les travaux achevés, il faut déposer une demande d'exonération au service des impôts **avant le 31 décembre pour une prise en compte l'année suivante.**

*Le détail du dispositif est disponible auprès de l'ADEME : [www.agirpourlatransition.ademe.fr/](http://www.agirpourlatransition.ademe.fr/)*

*Précision importante : cette "aide locale" est cumulable avec les autres types d'aides pour la rénovation énergétique : [www.economie.gouv.fr/particuliers/aides-renovation-energetique](http://www.economie.gouv.fr/particuliers/aides-renovation-energetique)*

## Un nom pour la nouvelle salle omnisports

*Son offre d'activités conséquente, ses nombreuses manifestations sportives ou encore le niveau de performance de ses clubs font de Saint-Ouen l'Aumône une ville référence en matière de sport. Preuve de la bonne santé de la commune dans ce domaine, les terrains de beach-volley ont été retenus comme centre de préparation pour les Jeux Olympiques de Paris 2024. Quant à la nouvelle salle omnisports, située à proximité du Cosec Pagnol, elle sera inaugurée au début de l'année 2021. À cette occasion, la municipalité souhaite vous associer au choix du nom.*



### VIE SPORTIVE SAINT-OUENNAISE

#### EN CHIFFRES

- ✓ + DE 5 000 ADHÉRENTS DANS LES ASSOCIATIONS SPORTIVES
- ✓ 36 CLUBS SAINT-OUENNAIS / EXTÉRIEURS FRÉQUENTANT NOS ÉQUIPEMENTS
- ✓ 4 GYMNASES, 2 COMPLEXES SPORTIFS, 3 STADES, 1 DOJO, 1 GOLF URBAIN, 1 BOULODROME, 1 SKATE-PARK, PLATEAUX D'ÉVOLUTION...
- ✓ 1036 M<sup>2</sup> : SUPERFICIE DU TERRAIN DE LA FUTURE SALLE OMNISPORT (DIMENSION : 24M X 44 M)



[WWW.VILLE-SOA.FR](http://WWW.VILLE-SOA.FR)

> RUBRIQUE "CULTURE ET SPORTS"



### UN SONDAGE EN LIGNE POUR CHOISIR LE NOM DU FUTUR GYMNASSE

Cette nouvelle salle omnisport portera le nom d'une personnalité féminine qui s'est illustrée dans le monde du sport professionnel ou amateur. Vous trouverez ci-dessous les noms et les biographies des quatre personnalités retenues. Vous pourrez voter en ligne sur le site internet de la ville du mercredi 25 novembre au mercredi 9 décembre.

Sondage à retrouver sur [www.ville-soa.fr](http://www.ville-soa.fr)



#### ◆ Madeleine Pauliac (1912-1946)

Madeleine Pauliac était très sportive et pratiquait assidument le ski, le canoë et l'équitation. Durant sa vie, elle fut médecin pédiatre à l'hôpital des enfants malades à Paris et résistante française.

Médecin chef de la Mission française de rapatriement en 1945, elle participe, huit mois durant, dans une Pologne ravagée et dangereuse, au sauvetage des Français blessés retenus sur le territoire envahi par l'armée soviétique lors de l'offensive Vistule-Oder. Elle est décédée le 13 février 1946 près de Varsovie en service commandé lors d'un accident automobile.



#### ◆ Lyli Herse (1928-2018)

Lyli Herse est une coureuse cycliste française. Spécialiste sur route, elle a été 8 fois championne de France de la discipline. Elle a dominé les coureuses de sa génération au niveau national. Sa principale concurrente sur les courses françaises se nomme Renée Vissac. Elles sont souvent sur les mêmes podiums du championnat de France sur route. Dans la vie civile, Lyli Herse est notamment connue pour avoir repris l'entreprise de fabrication de vélos de son père (René Herse). Jusqu'à la fin de sa vie, elle continuera de recevoir la photo de chaque vélo de l'entreprise pour juger de sa qualité.



### ◆ Marie Paradis (1778-1839)

Marie Paradis est née en 1778 à Chamonix. Elle est connue pour avoir été la première femme à atteindre le sommet du Mont Blanc au début du XIX<sup>e</sup> siècle, le 14 juillet 1811 selon Alexandre Dumas père.

Devenue l'héroïne de Chamonix, elle s'établit en haut du hameau de La Côte, où pendant longtemps et à chaque nouvelle ascension, comme une bonne fée, *« elle dresse un dîner que les voyageurs ne manquent jamais d'accepter en revenant, et, le verre à la main, hôtes et convives boivent aux dangers du voyage et à l'heureuse réussite des ascensions nouvelles ».*

En 1838, quelques mois avant sa mort, elle participa à la réception donnée après l'exploit d'Henriette d'Angeville et lui dit en la félicitant qu'elle était la première véritable femme alpiniste à monter au sommet du Mont Blanc.



### ◆ Micheline Ostermeyer (1922-2001)

Née dans un milieu artistique, Micheline Ostermeyer était une athlète de haut-niveau et une pianiste virtuose.

Sa famille avait été parmi les familiers de Victor Hugo et sa mère l'avait mise au piano dès l'âge de quatre ans ; ainsi était-elle sortie diplômée du Conservatoire.

Dans le registre sportif, elle n'en était pas moins une athlète de niveau national dans un nombre varié de disciplines (haies, sprints, saut en hauteur, lancers du poids et du disque, pentathlon). Tout au long de sa vie, elle a poursuivi de front ses deux passions.



## Saint-Ouen l'Aumône : futur spot des JO 2024

**C'**est désormais officiel, Saint-Ouen l'Aumône a été retenue par le comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024 comme centre de préparation. Sa mission consistera à accueillir les délégations de différents pays dans une discipline : le beach-volley. Construits en 2013 par les agents des services techniques de la ville, les trois terrains de beach ont déjà rencontré un succès certain sur la ville et aux alentours. Cet équipement est utilisé aussi bien par les clubs sportifs de la ville (volley, tennis, handball ou football) que dans le cadre d'activités scolaires et périscolaires. Preuve de son attractivité, des sportifs de haut-niveau sont déjà venus profiter des installations et des compétitions nationales se sont déroulées dans cette enceinte.

### Nouvelle étape

En intégrant la liste officielle des centres de préparation pour les JO 2024, notre équipement sportif franchit encore une nouvelle étape. En effet, les centres retenus pour l'accueil des délégations figureront dans le catalogue officiel des centres de préparation aux JO 2024 qui sera proposé aux délégations internationales début 2021. Les pays choisiront ensuite les installations qui correspondent le mieux à leurs attentes. Il faudra donc franchir un dernier obstacle. Toutefois, la singularité de cet équipement sportif dans la région permet cependant un certain optimisme.



### La parole à... Gilbert Derus

Maire-adjoint chargé des Sports

*« Situé à côté de la salle du COSEC, notre nouveau gymnase se devait de porter un nom pour éviter toute confusion. Lors du dernier conseil municipal, il a été décidé de faire participer tous les Saint-Ouennais à ce choix. Vous pouvez donc choisir entre ces quatre personnalités celle qui donnera son nom à ce gymnase. Elles ont toutes en commun d'avoir réussi une vie en dehors et en parallèle du monde sportif. »*

*Quant au beach, les agents du service des sports ont construit ces trois terrains et nous sommes fiers que leur travail débouche aujourd'hui sur une validation par le Comité olympique. Notre ville sera ainsi une étape des Jeux olympiques, la plus importante manifestation sportive mondiale. Nous espérons aussi qu'une équipe paralympique viendra s'y entraîner. Sa présence récompensera les dirigeants et tous les bénévoles de nos clubs sportifs qui travaillent beaucoup pour permettre à nos concitoyens handicapés physiques ou mentaux de pratiquer le sport de leur choix dans notre ville. »*

## Le jardin de Maubuisson : Voyage culinaire entre France et exotisme

**Dirigé par un jeune couple, Le jardin de Maubuisson propose une cuisine authentique et de qualité. Découverte de cet établissement qui a su s'adapter durant la crise sanitaire.**



Ces deux-là connaissent la recette du succès. Depuis plus de deux ans, Julie Chaudat et Mamadou Gakou ont redonné vie avec brio à l'ancien bistrot le "Petit Gris", situé dans le quartier des Bourseaux à l'angle des rues Jean-Jaurès et Alexandre Prachay. Rebaptisé "Le jardin de Maubuisson", leur restaurant fait la part belle à la cuisine traditionnelle française dans un cadre épuré aussi bien en extérieur qu'en intérieur. « Ici tout est fait maison avec des produits frais, locaux et de saison. En ce moment, l'un des plats favoris de la clientèle est le parmentier de canard confit au Potimarron », explique Mamadou, véritable mordru de cuisine et originaire de la commune.

### Confinement : vente à emporter

Au même titre que l'ensemble des métiers de la restauration, "Le jardin de Maubuisson" a été particulièrement impacté par la crise sanitaire. Un contexte difficile qui n'a pas découragé pour autant ce jeune couple, toujours prompt à aller de l'avant et trouver des solutions. « Nous avons décidé de mettre en place la vente à emporter en proposant à nos clients de découvrir l'"African Food" », précise Mamadou, lui-même d'origine sénégalaise. Au menu : tchep, couscous, yassa ou encore maffé. Un concept validé par la clientèle. « Nous avons eu le bonheur de tester les plats à emporter. Quel grand moment ! Julie, toujours très souriante et agréable pour nous accueillir. Quant à Mamadou, il nous a fait voyager avec un couscous et un remarquable plat africain », peut-on lire parmi les nombreux avis élogieux publiés sur Tripadvisor. Avec ce nouveau confinement, merci de vous rapprocher directement auprès du restaurant pour connaître leurs modalités de fonctionnement.

Le jardin de Maubuisson - 2 rue Jean-Jaurès.  
Ouvert du lundi au dimanche de 12h à 14h et de 19h à 21h  
(fermeture le mercredi et dimanche soir ainsi que le samedi midi).  
Ces horaires pouvant être modifiés en fonction de l'évolution de la situation sanitaire.

Tél. : 01 61 03 07 62 / Mail : [lejardindemaubuisson@gmail.com](mailto:lejardindemaubuisson@gmail.com)

[www.restaurant-lejardindemaubuisson.fr](http://www.restaurant-lejardindemaubuisson.fr)

[@lejardindemaubuisson](https://www.facebook.com/lejardindemaubuisson)



### Passez commande chez vos commerçants

Afin de continuer à soutenir les commerçants de proximité et pour permettre aux Saint-Ouennais de disposer de produits frais et locaux, la Ville propose sur son site internet un annuaire permettant de recenser les commerces alimentaires, restaurateurs et producteurs locaux qui pourront vous livrer à domicile, pendant la période de reconfinement

Plus d'infos : [www.ville-soa.fr](http://www.ville-soa.fr)

### Un plan de soutien à l'économie locale

Afin de soutenir l'économie locale, la Communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise (CACPP) déploie un plan de soutien de l'ordre de 400 000€. Celui-ci s'organise selon trois grands axes : le soutien psychologique et technique aux entreprises fragiles en difficultés ; l'apport de conseil et d'accompagnement aux sociétés en phase de rebond ; le soutien financier aux entreprises ne trouvant pas dans les dispositifs actuels des solutions suffisantes.

Plus d'infos : [www.entreprendre-cergypontoise.fr](http://www.entreprendre-cergypontoise.fr)



## RESTAURATION



### Commandez vos plats indiens chez "O'Paradis" !

Ouvert depuis l'an dernier le restaurant indien-Pakistanaï O'Paradis, installé 1 bis rue du mail, propose de la vente à emporter et livraison durant ce reconfinement. Géré par une équipe de 5 personnes, l'établissement propose des plats typiques de la cuisine indienne (poulet tandoori, butter chicken...) et pakistanaï (cheese nan, keema matar...). Si vous souhaitez les soutenir dans cette période compliquée et goûter leur cuisine exotique, n'hésitez pas à faire appel à leurs services.

[www.restaurant-oparadis.fr](http://www.restaurant-oparadis.fr)

Tel : 01 34 32 13 29 / 06 51 77 81 13



## COMMERCE

### Les produits africains à l'honneur chez Leclerc

Habitante du quartier du Clos du Roi, Véronique Ama Eggley s'était fait connaître sur la commune en distribuant fruits et légumes chez des particuliers via sa société "Bio-Perfect". Notre entrepreneuse vient de franchir une nouvelle étape puisque ses produits sont disponibles depuis le 2 novembre dans le nouveau rayon Afrique du Leclerc d'Épluches. Vous pourrez y trouver des produits alimentaires, des boissons ou encore des cosmétiques "Made in Afrique".

Plus d'infos : 06 15 05 33 43

## Liesse : une dictée au profit de l'association ELA !



L'heure était à la dictée le lundi 12 octobre à l'école du Val de Liesse ! À l'instar de plus de 3 000 établissements scolaires dans toute la France, les élèves de CM1 et CM2 de l'établissement ont participé à la dictée de l'association ELA (association européenne contre les leucodystrophies). Cet évènement, qui fêtait cette année son 17<sup>e</sup> anniversaire, a pour objectif de sensibiliser les élèves à la solidarité, au respect de la différence, à la fraternité à partir d'une cause solidaire : la lutte contre les leucodystrophies\*. La recherche pour lutter contre ces maladies nécessite évidemment des moyens importants et l'organisation de cette dictée est une manière innovante de braquer les projecteurs sur ce sujet.

### Une ode aux mots

Pour cette nouvelle édition, les enfants ont planché sur un texte intitulé "Le Pouvoir des mots". Une véritable ode aux mots de Karine Tuil, lauréate du prix Goncourt des lycéens pour son roman "Les choses humaines". Dicté dans la classe de CM1 par Jean-Louis Lecossois, directeur émérite de l'école du Val de Liesse depuis 2011, et dans la classe de CM2 par Chrystelle Zami, conseillère municipale déléguée à l'information et la communication, ce texte a su faire réfléchir le plus grand nombre. Pour Aylin, élève de CM1, « C'est super de faire une action comme celle-là qui va redonner le sourire à des personnes rencontrant des problèmes de santé. » Son camarade Julien témoigne dans le même sens : "J'espère que cela va apporter du bonheur, de la confiance ou encore du courage à ceux qui se battent contre la leucodystrophie". Un grand bravo à toute l'équipe pédagogique et aux élèves de Liesse pour cette initiative solidaire !

## ENFANCE

### Semaine du goût à la crèche familiale

Comme chaque année, la semaine du goût s'est déroulée du 12 au 16 octobre dans les locaux de la crèche familiale. Compte tenu des précautions sanitaires requises, ces activités se sont déroulées par petits groupes. Pour autant, enfants comme adultes ont particulièrement

apprécié ce moment riche en échanges et apprentissages.



### Des quiz pour les seniors

En raison de la crise sanitaire, les animations seniors ont été interrompues. Toutefois, pour rester en contact avec les seniors inscrits au Pôle Animation Seniors, nous proposons de participer à un jeu "interactif", envoyé par mail ou sms. Cette animation se présente sous la forme d'un quiz avec des thématiques variées (géographie, musique, cinéma...) et sera proposée jusqu'à la mi-décembre. Si vous souhaitez faire travailler vos neurones, inscrivez-vous au 01 82 31 10 38 (Pôle animation seniors).



### Isolement : la conciergerie solidaire de la Croix-Rouge

À situation exceptionnelle, moyens exceptionnels ! À l'heure du reconfinement, la Croix-Rouge poursuit sa plateforme solidaire : "Croix-Rouge chez vous". Au bout du fil, vous pourrez trouver un interlocuteur bénévole à l'oreille attentive. Un dispositif qui prévoit également un volet "conciergerie" où les demandeurs pourront trouver une aide encore plus concrète avec livraison de paniers repas, nécessaire de toilette ou encore médicaments.

**Attention, le paiement des produits reste à la charge du demandeur.**

Numéro national : 09 70 28 30 00 (disponible 7j/7 entre 8h et 20h)

### Embauche des jeunes dans les quartiers : le dispositif des "emplois francs" renforcé

Le gouvernement a décidé de prolonger et renforcer le dispositif des "emplois francs" qui vise à favoriser l'embauche de jeunes chômeurs des quartiers classés "politique de la ville".

L'aide accordée aux entreprises procédant à une telle embauche est désormais portée à 7 000€ la première année, au lieu de 5 000€ (puis 5 000€ les deux années suivantes). Ce dispositif, qui devait prendre fin au 31 décembre 2020, est par ailleurs prolongé d'un an. Si l'embauche se fait en CDD d'au moins six mois, l'aide est de 5 500 euros la première année, puis 2 500 euros l'année suivante.

Lancés en avril 2018 dans une dizaine de zones et généralisés en 2020 à l'ensemble des 1 500 quartiers prioritaires, les emplois francs

constituent l'un des rares dispositifs de contrat aidé lancé depuis le début du quinquennat. Il est ouvert à tout employeur, situé ou non en quartier de politique de la ville, qui embauche un chômeur habitant dans ces quartiers, quel que soit son âge. Le but ? Lutter contre l'une des discriminations les plus ancrées, celle liée au lieu de résidence, dont même les diplômés sont victimes.

Le gouvernement a prévu pour ce dispositif en 2021 une enveloppe budgétaire en hausse de plus de 40 % sur un an, soit 317 millions d'euros au lieu de 224.

#### LA CLEF/PIJ

31 avenue du Général de Gaulle (Clos du roi)  
Tél. 01 82 31 10 43

Ouvert du lundi au vendredi  
de 8 h 45 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30.

16-25 ANS :  
CLEF  
EN MAIN



COMPAGNIE  
DIDIER  
DELCROIX



tHéâtre #VO

**« Le théâtre est un formidable remède contre une maladie de notre temps : le manque de confiance en soi. »**

## Didier Delcroix : chef d'orchestre du Théâtre Uvol

**Âgé de 60 ans, Didier Delcroix est le fondateur du Théâtre Uvol. Une structure, implantée à Chennevières depuis près de 35 ans, qui a donné le goût de la scène à plusieurs générations de Saint-Ouennais. Lumières sur le parcours de ce passionné.**

**N**é dans l'est de la France dans un milieu plutôt ouvrier, Didier Delcroix a passé son enfance dans un environnement éloigné du monde culturel. Pour retrouver la trace de sa première rencontre avec le théâtre, il faut remonter à l'adolescence. « *Au collège, on avait fait appel à moi un peu par hasard pour interpréter le rôle du spectre dans la pièce "Intermezzo" de Jean Giraudoux. J'avais été choisi car j'avais déjà une voix grave à l'époque* », en rigole aujourd'hui le principal intéressé, encore loin de se douter à l'époque qu'une grande partie de sa vie se passera sur scène. Cette première sur les planches lui servira surtout de révélateur et va l'encourager à poursuivre dans cette voie.

Nous sommes en 1985. Danseur au sein de la compagnie Sylvie Roukhadzé, Didier est contacté par l'un de ses anciens professeurs pour venir co-animer un atelier théâtre au sein du collège Marcel Pagnol. Loin de faire seulement de la figuration, ses élèves vont alors se prendre au jeu de la comédie et s'investir dans la durée, certains en feront même leur métier. En fin d'année, ils vont interpréter la pièce « *Les enfants parlent aux adultes* » au Théâtre de l'Usine à Éragny. Un souvenir indélébile. « *Je me suis attaqué à des textes costauds écrits par des auteurs comme Pascal, Pablo Neruda ou Rimbaud.*

*Franchement, je me rappellerai encore longtemps de l'émotion provoquée dans la salle pendant la représentation. »* Le spectacle fait un carton et l'envie de créer une troupe est concomitante. L'aventure est en marche.

### Une aventure collective

L'année suivante, l'équipe d'Uvol s'installera du côté de la Maison de quartier de Chennevières et se professionnaliserà au fil du temps. Par le biais d'ateliers ou de spectacles, Didier Delcroix et ses acolytes vont former et donner le goût du théâtre à plusieurs générations d'apprentis comédiens. « *Les anciens ont souvent été marqués par leurs années chez nous. En discutant avec eux, je me rends aussi compte que le théâtre est un formidable remède contre une maladie de notre temps : le manque de confiance en soi !* » À la tête du Théâtre Uvol depuis 35 ans, Didier Delcroix a encore beaucoup de choses à dire et à faire dans le milieu culturel et artistique « *Même si le premier confinement m'a donné goût à la retraite, je n'envisage pas d'arrêter. J'ai toujours la même passion pour le théâtre même si le contexte actuel est très compliqué pour le monde du spectacle* », explique-t-il avant d'ajouter : « *J'ai surtout des gens qui autour de moi me donnent envie de continuer à travailler avec eux.* » Uvol : l'histoire d'un homme mais avant tout une belle aventure collective !



EN  
4 CHIFFRES

1960  
NAISSANCE  
LE 31 MARS  
À COLMAR

20  
NOMBRE  
D'ANIMATEURS  
CULTURELS ET  
D'INTERMITTENTS  
QUI TRAVAILLENT  
POUR LE THÉÂTRE  
UVOL

26  
NOMBRE  
D'ATELIERS  
THÉÂTRE  
MENÉS PAR LA  
STRUCTURE SUR  
L'AGGLOMÉRATION

350  
NOMBRE  
D'ÉLÈVES  
EN 2020



Théâtre Uvol  
2 place Louise-Michel / Maison de quartier de Chennevières  
Tél : 01 34 21 85 79  
Mail : [reservations@theatreuvol.com](mailto:reservations@theatreuvol.com)



[www.theatre-uvol.com](http://www.theatre-uvol.com)

## Escrime : préparez-vous à croiser le fer

Depuis le mois de septembre, une section escrime a ouvert ses portes sur la commune. Coup de projecteur.



« En garde ! Êtes-vous prêts ? Allez ! ». Depuis le début de l'année scolaire, les us et coutumes de l'escrime se font entendre du côté de l'aire de jeu couverte du Parc le Nôtre. D'origine ancestrale, ce sport de combat n'est pas basé sur la force mais sur la maîtrise de soi et de son arme. « L'escrime est un sport très technique qui demande une grande discipline. Les règles à respecter sont nombreuses et le fait de manipuler une arme exige un niveau de concentration élevé », précise Pascal Aubrit l'un des deux maîtres d'armes du club. Établie sur la commune depuis le mois de septembre, la section saint-ouennaise est rattachée au "Cercle d'escrime de Cergy". « En nous installant ici, nous souhaitons toucher un nouveau public et montrer que l'escrime est un sport ouvert à tous. Notre objectif est également d'encourager la pratique féminine qui est minoritaire au sein du club », explique Jean Garrigue, président du club.


### Initiations gratuites

Dans cette optique, l'association prête le matériel nécessaire (veste, pantalon, sabre et masque) aux débutants et propose des initiations gratuites (1 ou 2 séances) à la discipline. Les séances collectives se déroulent toujours le jeudi à l'intérieur de l'aire de jeux couverte du Parc le Nôtre : de 17h à 18h pour les petits ; de 18h à 19h15 pour les enfants âgés de moins de 11 ans ; de 19h15 à 20h30 pour les adolescents et les adultes peuvent prendre part à des assauts libres entre 20h30 à 22h. Les cours sont encadrés par un maître d'armes diplômé d'État. Par ailleurs, si la situation sanitaire le permet, des évènements seront organisés durant l'année. Si l'envie de croiser le fer vous prend, n'hésitez pas à contacter le club.



Cercle d'escrime de Cergy / antenne de Saint-Ouen l'Aumône  
Aire de jeux couverte du Parc le Nôtre - 23 rue des Frères Capucins  
Président : Jean Garrigue  
Cours le jeudi soir.

E-mail : [bureau@escrime-cergy.fr](mailto:bureau@escrime-cergy.fr) / Tél. : 06 63 81 32 49

 @cercleescrimecergy

  
  
Le Cercle  
d'escrime  
de Cergy  
en chiffres

**1990**

Date de création du Cercle d'escrime de Cergy

**72**

Nombre de licenciés au club (dont 22 filles)

**5**

Âge à partir duquel il est possible de débiter l'escrime dans le club

**3**

Nombre de médailles remportées par la France aux JO de 2016 (Brésil)

### RÉSULTATS



### Le club de boxe en haut de l'affiche

À l'occasion de la dernière Coupe de France de Kick Light et de K1, le Boxing Club saint ouennais s'est particulièrement illustré. Félicitations à tous les jeunes présents sur la photo ainsi qu'à leur coach Madjid Drari pour les nombreux titres remportés durant cette compétition.

Tél. : 06 14 11 57 93

 @boxingclubssaintouennais

### COMPÉTITION



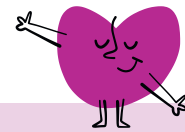
### L'or pour deux rameurs de la SNO

À l'occasion des Championnats de France masters d'aviron, Sébastien Coguic et Pascal Guéret ont décroché l'or dans la catégorie 50-54 ans en pair-oar (deux sans barreur). Ils ont couvert les 1 000 m en 4'05'57 et se sont imposés devant leurs coéquipiers Christophe et Rémy Majorek. Félicitations à la SNO et ses rameurs pour ces belles performances.

### Les clubs sportifs à l'arrêt

À la suite des annonces gouvernementales de confinement national qui interdisent « l'ouverture des activités extrascolaires, sportives ou artistiques, comme les conservatoires ou les clubs de sport », les clubs sportifs de la ville ont été contraints de suspendre l'ensemble de leurs activités d'accueil du public à compter du 30 octobre et ce, jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre minimum.





SAISON CULTURELLE

## L'imprévu : la suite se prépare en coulisse

© Manon Payéville



À la suite des annonces gouvernementales, le centre culturel L'imprévu est fermé aux publics depuis début novembre.

Les spectacles "L'histoire du soldat" - Cie MéMé BaNjO, "Eternels idiots" - Cie El Nucléo, "Les petites géométries" - Cie Juscomama, Karim Duval et Renan Luce ne peuvent

donc se tenir comme prévu initialement. La Direction de la Culture travaille actuellement avec les artistes pour que ces spectacles se jouent à d'autres dates d'ici juin. Toute l'équipe de L'imprévu est à pied d'œuvre pour vous accueillir dès que possible. Pour ne rien rater de son actualité, L'imprévu vous invite à "liker" et suivre sa nouvelle page Facebook (@cclimprevu). Vous y retrouverez prochainement l'annonce des dates de report, les projets et les spectacles à venir.



L'imprévu - 23 rue du Général-Leclerc.  
Saison & billetterie sur [www.ville-soa.fr](http://www.ville-soa.fr)  
Renseignements : 01 34 21 25 70

 @cclimprevu

MÉDIATHÈQUE

## Reprise du drive à la médiathèque Stendhal



Comme beaucoup d'autres lieux, la médiathèque Stendhal est désormais fermée. Pour garder le lien avec son public, la structure a de nouveau mis en place un service de drive, opérationnel depuis le mardi 3 novembre. Le principe est simple : les lecteurs choisissent leurs documents en ligne sur le site réseau des bibliothèques de Cergy-Pontoise, prennent ensuite rendez-vous par mail ([drivesoa@ville-soa.fr](mailto:drivesoa@ville-soa.fr)) ou par téléphone (01 82 31 10 40) pour rendre ou emprunter leurs livres, CD ou DVD. Enfin, il faudra vous rendre sur place pour retirer votre commande. Cependant, avant de venir (masqué et avec un petit sac pour emporter les documents), il conviendra d'attendre l'email de confirmation de la médiathèque. Chacun repart ainsi avec de quoi se distraire pendant trois semaines.

Le principe est simple : les lecteurs choisissent leurs documents en ligne sur le site réseau des bibliothèques de Cergy-Pontoise, prennent ensuite rendez-vous par mail ([drivesoa@ville-soa.fr](mailto:drivesoa@ville-soa.fr)) ou par téléphone (01 82 31 10 40) pour rendre ou emprunter leurs livres, CD ou DVD. Enfin, il faudra vous rendre sur place pour retirer votre commande. Cependant, avant de venir (masqué et avec un petit sac pour emporter les documents), il conviendra d'attendre l'email de confirmation de la médiathèque. Chacun repart ainsi avec de quoi se distraire pendant trois semaines.



Médiathèque Stendhal - 3 place Pierre Mendès-France.  
Service "Prêts à emporter".

Pour choisir vos documents :

<https://www.bibliotheques.cergy-pontoise.fr/>

Pour prendre rendez-vous : [drivesoa@ville-soa.fr](mailto:drivesoa@ville-soa.fr) / 01 82 31 10 40

Horaires : mardi, jeudi et vendredi : de 14h à 17h. mercredi et samedi : de 10h à 12h et de 14h à 17h.

## Reconfinement Coup de cœur de la médiathèque

Ce second confinement devrait vous permettre d'avoir du temps pour lire ou regarder des films. À cette occasion, l'équipe de la médiathèque vous a concocté une petite sélection de livres, bandes dessinées et films à découvrir sans modération.

UN FILM



◆ "Dark Waters"

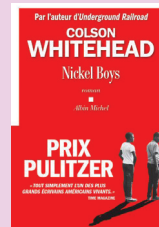
Réalisé en 2020 par Todd Haynes

Robert Bilott est un avocat spécialisé dans la défense des industries chimiques. Interpellé par un paysan, voisin de sa grand-mère, il va découvrir que la campagne idyllique de son enfance est empoisonnée par une usine du puissant groupe chimique DuPont, premier employeur de la région. Afin de faire éclater la vérité sur la pollution mortelle due aux rejets toxiques de l'usine, il va risquer sa carrière, sa famille, et même sa propre vie...

L'avis de l'équipe de la médiathèque :

« Un thriller écologique passionnant, hyper bien documenté et porté par le formidable Mark Ruffalo »

UN ROMAN



◆ "Nickel boys"

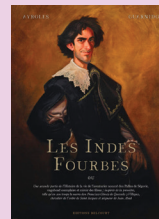
Colson Whitehead

Orphelin noir dans l'Amérique des années 1960, Elwood Curtis vit chez sa grand-mère à Tallahassee, en Floride. Alors qu'il rêve d'entrer à l'université, il se retrouve à la Nickel Academy, une maison de correction qui inflige des traitements inhumains à ses pensionnaires. En 2012, des fouilles révèlent des cadavres d'enfants enterrés dans des tombes anonymes et des rescapés témoignent.

L'avis de l'équipe de la médiathèque :

« Dans ce roman, Colson Whitehead réussit le tour de force de faire ressentir aux lecteurs, physiquement et psychologiquement, ce que peut produire le racisme sur un être humain. Ce roman a valu à son auteur un second prix Pulitzer. »

UNE BANDE DESSINÉE



◆ "Les Indes Fourbes"

Alain Ayroles et Juanjo Guardino

Don Pablos de Ségovie, une fripouille peu recommandable mais hautement sympathique, nous livre le récit de ses aventures picaresques dans l'Espagne du Siècle d'or, et dans cette

Amérique qu'on nommait encore les Indes. Personnage tour à tour misérable puis riche, adoré puis détesté, ses tribulations le mènent des bas-fonds des cités aux palais royaux, des pics de la Cordillère aux méandres de l'Amazone, jusqu'à ce lieu mythique où convergent tous les rêves du Nouveau Monde : l'Eldorado !

L'avis de l'équipe de la médiathèque :

« L'association de Juanjo Guardino (Blacksad) et d'Alain Ayroles (De Cape et de crocs) laissait présager un album hors normes. C'est le cas. Images, couleur, découpage, tout est somptueux dans cet album ! »

## Les collégiens de Pagnol à la découverte du 7<sup>e</sup> art



**S**ilence, on tourne ! Pendant une semaine au mois d'octobre, les collégiens d'une classe de 5<sup>e</sup> du collège Marcel Pagnol ont tourné leur propre film dans différents lieux de la ville (quartier de Liesse, Coulée Verte et Abbaye de Maubuisson). D'une durée de dix minutes, ce court-métrage, qui tourne autour de la thématique familiale, a pu voir le jour grâce à un partenariat avec le Centre national du cinéma et de l'image animée (CNC). Intitulé "Les Enfants des Lumière(s)", ce programme s'adresse aux jeunes scolarisés dans des établissements classés en Réseaux d'éducation prioritaire (REP) et a notamment pour objectifs d'éveiller la curiosité des collégiens ou des sensibiliser au monde du 7<sup>e</sup> art. « Le projet a débuté l'an dernier par le biais de l'étude de l'histoire du cinéma ou d'ateliers réalisés en classe. Même si l'année scolaire a été perturbée par la crise sanitaire, nous avons pu également visiter des lieux emblématiques comme la Cinémathèque française », explique Dorothee Liégès, professeure d'anglais et référente du projet au sein de l'établissement.

### Formateur et fédérateur

Point d'orgue du projet, la deuxième année permet aux collégiens de découvrir les coulisses des métiers du cinéma avec la réalisation de leur propre court-métrage. Écriture du scénario, peaufinement du jeu d'acteur, réalisation des plans ou encore prise de son, les jeunes cinéastes en herbe sont accompagnés de A à Z par une équipe de professionnels du CNC. Un projet à la fois formateur et fédérateur. « D'une part, ils ont pu ouvrir les yeux sur un domaine qu'ils ne connaissaient pas. Mais en plus, avec ce programme, la classe s'est rassemblée autour d'un projet commun. Cela s'est ressenti au niveau de l'écoute, l'envie d'aller davantage les uns vers les autres ou sur le respect des consignes », détaille Dorothee Liégès.

Une expérience qui fait aussi l'unanimité chez les élèves. « J'ai beaucoup aimé ce tournage. Il nous a permis d'apprendre de nombreuses choses : chercher les champs, prendre l'image, le son, régler le volume des micros », raconte Yaniss tout sourire. Le court-métrage, qui s'intitule "Le voleur de quatre couleurs", sera projeté au CNC pour les enfants et l'équipe pédagogique. Quant aux parents, ils auront droit à une projection privée au cinéma Utopia.



"Les Enfants des Lumière(s)" en chiffres

**23**

Nombre d'élèves de la classe de 5<sup>e</sup> 8 du collège Pagnol qui ont pris part à ce projet.

**5**

Nombre de jours de tournage dédiés à la réalisation de ce court-métrage.

**2**

Nombre d'années sur lesquelles s'étale le projet les "Enfants des Lumières".

**7**

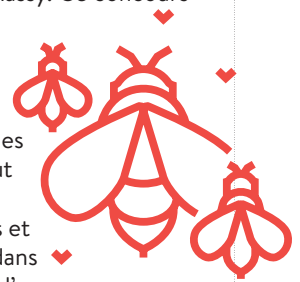
Nombre de classes qui ont été sélectionnées pour prendre part à ce projet.



### Le miel de notre ville primé

**Bzzzzz !** Le miel "Made in Saint-Ouen l'Aumône" a été récompensé à l'occasion de la 5<sup>e</sup> édition de la manifestation "Villes de Miel"

qui s'est tenue le 8 octobre dernier aux Assises Nationales de la Biodiversité à Massy. Ce concours a pour vocation de promouvoir les actions de protection de la biodiversité des collectivités tout en valorisant le rôle des abeilles et de l'apiculture dans la préservation d'une faune et d'une flore à l'échelle locale. Un grand merci à notre apiculteur, Alexandre Valgrès, ainsi qu'à Maya et ses copines.

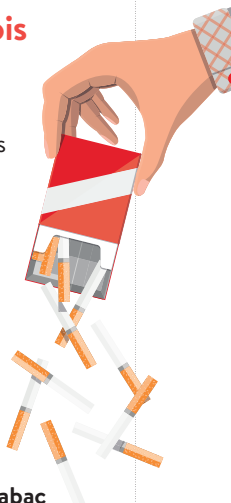


### SANTÉ

#### Novembre : le mois pour arrêter de fumer

La 5<sup>e</sup> édition du Mois sans tabac a lieu pendant tout le mois de novembre. Il s'agit d'une opération nationale lancée par l'Assurance Maladie en partenariat avec le ministère des Solidarités et de la Santé ainsi que Santé publique France. Son objectif ? **Inciter de manière positive les fumeurs à arrêter le tabac pendant un mois complet pour espérer arrêter sur le long terme.** Il faut s'avoir qu'un sevrage tabagique de 30 jours multiplie par 5 les chances d'arrêter de fumer définitivement.

Plus d'infos : <https://mois-sans-tabac.tabac-info-service.fr/>



“Plus belle ma ville”

06 81 31 33 38 - [vepelissier@wanadoo.fr](mailto:vepelissier@wanadoo.fr)

Les vacances n’ont pas permis d’anéantir le virus et la rentrée 2020 restera dans les mémoires. Rentrée scolaire : elle s’est assez bien passée mais certaines classes et crèches ont dû être refermées. D’où la distribution de tablettes dans les écoles par la commune, dans les collèges par le département et le don d’ordinateurs à chaque élève de seconde par la région, Valérie Péresse étant venue elle-même les remettre aux agents et élèves du lycée Edmond Rostand. Espérons cependant que ces matériels ne seront qu’une aide pour un enseignement innovant et performant et non une nécessité durable.

Journée des associations : notre groupe demandait depuis de nombreuses années que cette manifestation se tienne ailleurs qu’à L’imprévu, trop sombre et trop exigü. La crise sanitaire aura eu au moins l’avantage d’obliger la municipalité à exhausser nos vœux. Espérons que la satisfaction manifestée par les associations participantes permettra de pérenniser cette organisation.

Journée du patrimoine : la municipalité avait prévu entre autres la visite de l’église, notre plus important patrimoine communal. Nous avons pu ainsi constater que la commune ne remplissait pas ses devoirs de propriétaire. Alors que toutes les églises alentours ont bénéficié de rénovations, la nôtre se dégrade de plus en plus, il commence même à pleuvoir à l’intérieur ! Quant au presbytère, le sol de certaines salles devient dangereux. Devons-nous appeler Stéphane Bern ?

“Décidons SOA”

[decidons.soa@gmail.com](mailto:decidons.soa@gmail.com)

<https://federationpopulairedeasant-ouennais.blogspot.com/>

Le gouvernement réduit les ressources et l’autonomie des communes: Contractualisation Etat/Collectivités moins 13Md€ de dépense publique durant le quinquennat; Suppression de la taxe d’habitation, perte pour les communes et les EPCI estimée à 100M€ en 2021 même avec la compensation de l’Etat via le transfert de la taxe foncière sur les propriétés bâties (TFPB), des frais de gestion perçus par l’Etat sur les taxes d’enlèvement des ordures ménagères (TEOM), des cotisations foncières des entreprises (CFE) et sur la valeur ajoutée des entreprises (CVAE). Le gouvernement a transmis des simulations de compensation erronées aux communes pour 2021 ; Avec le plan de relance baisse de 10Md€ des impôts de production des entreprises (les mêmes impôts sensés compenser la TH) : baisse de 50 % sur les CVAE reversées aux régions, réduction de moitié des CFE et de la TFPB. SOA augmente ses tarifs des services municipaux et ceux du coef. Multiplicateur de la taxe communale de l’électricité (gain de 491 700€) mais décide une exonération de taxe foncière sur les propriétés bâties pour 5 ans de 50% pour les logements anciens dont les travaux vont faire économiser l’énergie. Une perte estimée à 148 000 € pour la ville en faveur des propriétaires Saint-Ouennais aisés, hors prise en compte des demandes des bailleurs sociaux. Un avantage que les propriétaires avec des bas revenus ne bénéficieront pas s’ils n’ont pas les 10 000 à 15 000€ pour engager ces travaux ! C’est le choix politique de la majorité.

Permanences politiques

• **Véronique Pélessier**, conseillère départementale (canton de Saint-Ouen l’Aumône). Permanence sur rdv : 01 34 25 37 00. [veronique.pelissier@valdoise.fr](mailto:veronique.pelissier@valdoise.fr)

• **Guillaume Vuilletet**, député de la 2<sup>e</sup> circonscription du Val d’Oise : permanence à Méry-sur-Oise, 89 avenue Marcel Perrin. Sur rdv : 01 34 67 74 58. [vuilletet-permanence@outlook.com](mailto:vuilletet-permanence@outlook.com)

Attentions aux dangers du monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique qui touche chaque année plus d’un millier de foyers, causant une centaine de décès par an. Il peut être émis par tous les appareils à combustion (chaudière, chauffage d’appoint, poêle, groupe électrogène, cheminée...). Pour éviter les intoxications, des gestes simples existent. Avant l’hiver, faites vérifier vos installations de chauffage et vos conduits de fumée par un professionnel qualifié ; veillez toute l’année à une bonne aération et ventilation du logement et à une bonne utilisation des appareils à combustion...

La direction départementale des Finances publiques adapte ses modalités d’accueil

La direction départementale des Finances publiques vous informe que, compte tenu du contexte sanitaire, la plupart des services (services des impôts des particuliers, services des impôts des entreprises, trésoreries en charge de la gestion du secteur public local, trésorerie Val-d’Oise Amendes, paierie départementale...) accueille les usagers uniquement sur rendez-vous à compter du lundi 2 novembre. Pour prendre rendez-vous, connectez-vous à votre espace particulier via : [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr)

Hôtel de ville

Accueil uniquement sur rendez-vous. Le port du masque est obligatoire pour accéder à l’Hôtel de ville - 2 place Pierre Mendès-France 01 34 21 25 00 - [www.ville-soa.fr](http://www.ville-soa.fr) Ouverture : 13h30-17h30 le lundi, 8h30-12h / 13h30-17h30 du mardi au vendredi (jusqu’à 19h le jeudi), 8h30-12h le samedi.

Police municipale

De 7h à 23h du lundi au dimanche. 01 82 31 10 30 12 avenue du Général de Gaulle (Centre municipal de services)

Marché

Place Pierre Mendès-France / 9h-12h30 (mercredi) et 9h-13h (dimanche).

Cimetière, avenue de

Verdun. Ouverture (hiver) : 8h30-17h. Parc Memorial : 9h-18h du lundi au vendredi, 10h-17h le samedi (entrée par le cimetière le dimanche).

Déchetterie

25 avenue du Fief - 01 34 30 01 18 Accès gratuit pour les habitants sur présentation d’un badge (pièce d’identité et justificatif de domicile de moins de 3 mois). Ouverture (hiver) : 10h-12h/14h- 17h du lundi au vendredi, 10h-17h le weekend. Ouverte les jours fériés. Calendrier de collecte, carte des secteurs et dates des “rdv déchets 2020” sur [www.cergyponoise.fr](http://www.cergyponoise.fr) > “Déchets”

**Ramassage des encombrants** en janvier, mars, mai, juillet, septembre, novembre (secteur nord : le

4<sup>e</sup> vendredi du mois / secteur sud : le 4<sup>e</sup> jeudi du mois).

Déchets (service agglomération) – centre d’appels (question, incident de collecte, dotation...):

01 34 41 90 00 – 9h-17h du lundi au jeudi / 9h-16h le vend. [courrier@cergyponoise.fr](mailto:courrier@cergyponoise.fr) Formulaire en ligne sur [www.cergyponoise.fr](http://www.cergyponoise.fr)

Éclairage public (signalement) – Cylumine :

0 805 200 069 n° vert, gratuit, accessible 24h/24, 7j/7.

TellMyCityPrime®

(application de signalement citoyenne) : gratuit sur mobiles (App Store / Google Play) et accessible sur [www.ville-soa.fr](http://www.ville-soa.fr) > “Cadre de vie”

ÉTAT CIVIL. **NAISSANCES** • HU Stéphane (02/09/2020) • BATUBINSIKA Zayan (06/09/2020) • ORILIA LE GUEN Sasha (06/09/2020) • CHAUDHRY Alizey (06/09/2020) • GOUTAL Lina (08/09/2020) • BATHILY Djilaly (09/09/2020) • INCE Huseyin-Oguzhan (09/09/2020) • AMILKA Keeton (09/09/2020) • JOLY Maé (10/09/2020) • NIBBA Aylane (10/09/2020) • KAVAK Azra (12/09/2020) • GARY Ibrahim (13/09/2020) • DUBOIS Noah (14/09/2020) • BIBOUSSI Larina (17/09/2020) • NDOYE Bamba (17/09/2020) • MUQTAR NUR Abdirahman (17/09/2020) • SAINTOT Gabin (18/09/2020) • BENFODDA Farell (19/09/2020) • LUYINDULA MAFUALA Genesis (20/09/2020) • BENSALAM Younes (21/09/2020) • MENDY Kingsley (21/09/2020) • MOUSSANDZO Nathanaël (23/09/2020) • BENKARA-MAHAMMED Miyaz (25/09/2020) • DA SILVA SOUSA Telma (27/09/2020) • FOFANA Moussa (27/09/2020) • DJEDIA Imran (28/09/2020) • MONTEIRO CENTEIO Mya (30/09/2020) • ANDRADE RODRIGUES Anaë (30/09/2020) • MOHAMED Millouisa (01/10/2020) • SECKE Kayron (02/10/2020) • YAHMDI Élyas (05/10/2020) • DJEBBAR Zayd (05/10/2020) • DOS SANTOS Éléna (06/10/2020) • SAINT-JUSTE Herpp (06/10/2020) • PARARAJASEGARAM Visnuhan (07/10/2020) • ROBERT Mattéo (08/10/2020) • LY Sira (11/10/2020) • FOFANA Nawa (06/10/2020)

**MARIAGES** • 19/09/2020 DUVAL Renaud Jacques Gustave et NOUVEL Nadège, GENS Jérémy Laurent Thérésien et LAHORE Camille • 22/09/2020 AKACHAR Zakaria et HENRIQUES MADOUR Jennifer • 25/09/2020 ACHOUR Mohamed et DEMARETZ Cindy, Jessica • 26/09/2020 ROUSSEL Eric, Gérard, Serge et GOMES Marine, Lauriane, Alexandra - BENIKHLEF Anis et BOHI Thosso, Davy, Juliette • 10/10/2020 BOUVRY-BIERRE Jean-Jacques, Maurice, Modeste et THIÉBOT Muriel, Marie, Alexandrine - NOUANT Rémy, Maxime, Jérémy et KHIRI Elodie - DARRAS Vincent, François, Léonce et DUCASTEL Marinette, Nelly • 14/10/2020 JANUARIO Gérard, Thierry et BELLIFA Horiya • 17/10/2020 JARROUX Sébastien, Paul, Maurice et GLAIS Morgane, Marie, Hugette - BOULA MALONDA Théophile et PAMBU PASI Jennifer •

**DÉCÈS** • FRIES vve GOURMET et Jeannine le 01/09/2020 (89 ans) • COULON vve FRÉSSIGNÉ et Ginette Laetitia le 11/09/2020 (88 ans) • INGRASSIA Vincenzo le 17/09/2020 (65 ans) • DUEZ Gérard, Emile, Germain le 23/09/2020 (91 ans) • BÊME Thérèse, Jeanne le 29/09/2020 (66 ans) • TURK Zeljka le 02/10/2020 (61 ans) • SERRE-GENDRON Emilienne le 05/10/2020 (88 ans) • COPPET Nazaire, Alfred le 05/10/2020 (67 ans) •

# Prêts à emporter ! MODE D'EMPLOI

Choisissez, commandez,  
retirez vos documents en toute sécurité !

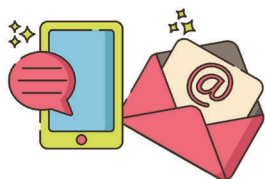


## 1 CHOISISSEZ

Dès le 3 novembre

Vous savez ce que vous voulez,  
faites votre liste sur :  
[www.bibliotheques.cergyponoise.fr](http://www.bibliotheques.cergyponoise.fr)

Vous hésitez...  
Conseils et sélections-surprises  
vous attendent !



## 2 PRENEZ RENDEZ-VOUS

Pour **emprunter**, indiquez :

- la liste de vos souhaits de livres, CD, DVD...
- vos coordonnées (n° de carte de bibliothèque, nom, prénom...)

Nous fixerons ensemble un rendez-vous  
à la médiathèque, pour retirer votre  
commande (les documents ont été  
virucidés avant de vous être attribués).

 : [drivesoa@ville-soa.fr](mailto:drivesoa@ville-soa.fr)

 : 01 82 31 10 40



## 3 RETIREZ VOTRE COMMANDE

Prenez :

- un sac (pour emporter vos prêts)
- un masque
- votre carte (si quelqu'un vient à votre place)
- votre attestation (cochez la case 2 : "Retrait de commande")



### HORAIRES

pour prendre rendez-vous  
pour retirer vos commandes

- Mardi, jeudi et vendredi  
de 14h à 17h
- Mercredi et samedi  
de 10h à 12h et de 14h à 17h

Médiathèque  
*Stendhal*

3 PLACE PIERRE MENDÈS-FRANCE  
95310 - SAINT-OUEN L'AUMONE  
01 82 31 10 40

